

ロンドン、2015年2月27日

日照が Primetals Technologies が納入した Arvedi ESP プラントで最初のコイルを生産

- 受注後 20 カ月以内で最初のコイルを圧延
- 0.8 ミリメートルまでの厚さのホットストリップを生産
- 生産能力は年間 255 万トン
- Arvedi ESP プロセスで最大 45%のエネルギー消費を削減

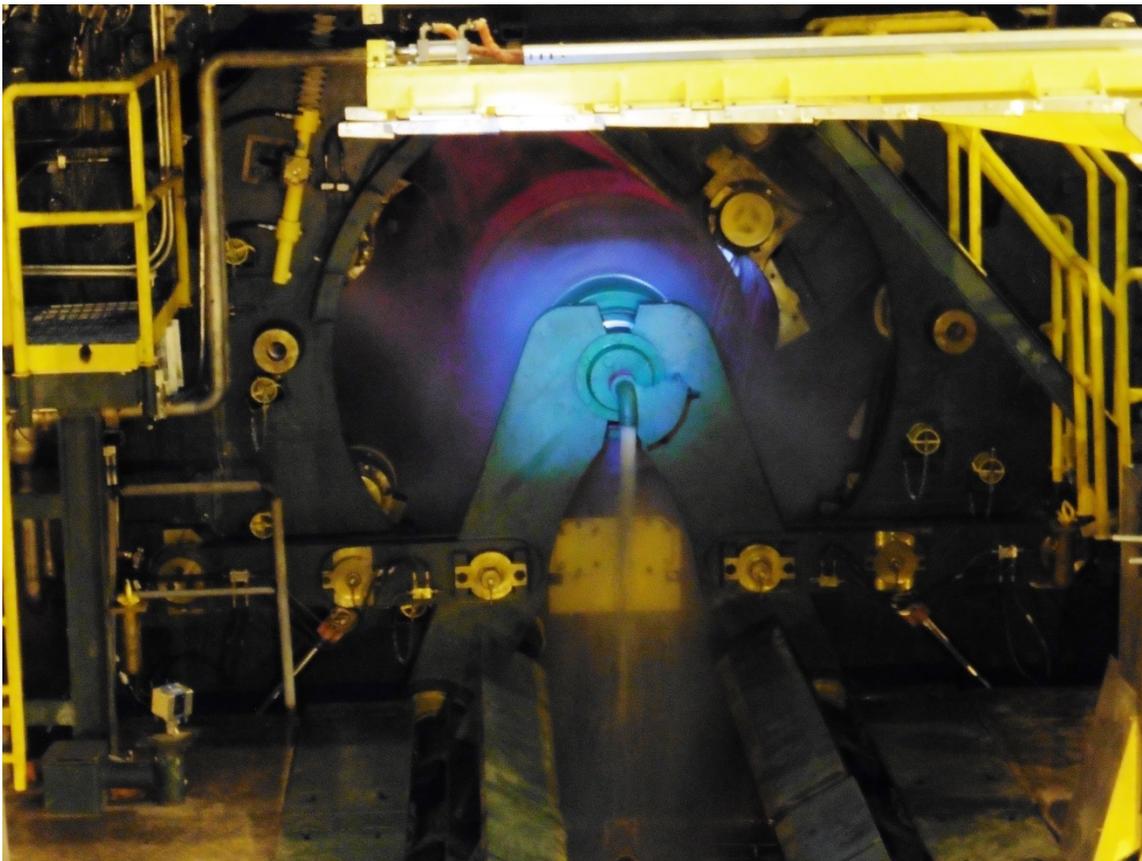
2月に、中国の鉄鋼メーカーの日照鋼鉄集团有限公司（日照）が、Primetals Technologies 製の Arvedi ESP (Endless Strip Production) No.1 プラントで最初のコイル圧延を行いました。今年初めには、最初の casting とプレート圧延が正常に行われました。同プラントは、幅 1,600 ミリメートル、厚さ 0.8 ミリメートルまで高品質な超薄型ホットストリップを年間 255 万トン生産するよう設計されています。エネルギー消費は、従来型の casting 圧延プロセスから最大で 45%低くなります。この Arvedi ESP プラントにより、日照は高品質の薄ゲージ製品で、魅力的な国内外の市場を開拓することができるようになりました。

同プラントは、2013年から2014年にかけて Primetals Technologies が受注した 5 つの casting 圧延プラントのうちの 1 つです。No.1 プラントは試運転中、No.2 プラントは建設中、そして No.3 プラントの工事を 2014年12月に開始しました。機器の搬入も既に始まっています。No.4 プラントおよび No.5 プラントの第二期工事も計画通りに進んでいます。

Primetals Technologies は、Arvedi ESP プラントのエンジニアリングを担当し、機械設備及び関連付帯設備、電気制御システムを供給しました。全てのラインは、ベーシック（レベル1）とプロセスオートメーション（レベル2）で制御されています。これにより、casting プロセスと圧延プロセス間のインタ

一フェースを確実に行うことができます。また、プロジェクトには包括的なトレーニングとサポートパッケージも含まれており、クレモナ（イタリア）の Arvedi 社が所有する ESP プラントでお客様の要員に対し、理論及び実践の指導を行うことが含まれています。

Arvedi ESP プロセスでは、一体化され、連続した鋳造圧延プロセスでホットストリップを生産します。このタイプのプラントでは、従来型の鋳造圧延プロセスに対し、エネルギー消費とそれに関連したコストを最大で 45%まで低減します。これはまた、CO₂排出量が大幅に削減することを意味します。また、同プラントは全長わずか 180 メートルと、従来型の鋳造圧延ミルよりもかなりコンパクトになります。



2 月、日照（中国）の日照鋼鉄集団有限公司にある Primetals Technologies が納入した Arvedi ESP No. 1 プラントで最初のコイルを生産

原文プレスリリース及び資料は、以下の URL よりご覧になれます。

www.primetals.com/press/

Primetals Technologies, Limited
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners
Communications and Marketing
Head: Heiko Huensch

Sir William Siemens Square
GU16 8QD Frimley, Camberley
United Kingdom

報道関係お問い合わせ先:

Primetals Technologies Japan 株式会社 総務部

〒108-0014 東京都港区芝五丁目 34 番 6 号 新田町ビル 9 階

TEL (03) 5765-5231

Primetals Technologies 公式ツイッター: twitter.com/primetals

Primetals Technologies, Limited は本社を英国、カンバリーのフリムリーに置き、金属鉄鋼産業にとって、エンジニアリングやプラント建設全般の、世界的リーダーかつライフサイクル・パートナーです。当社は電機、オートメーション及び環境の総合ソリューションを含めた技術、製品、サービスの一式を提供します。鉄鋼のあらゆる分野を網羅するだけでなく、非鉄分野部門にも最新の圧延ソリューションをお届けします。当社は三菱重工グループで、株式会社日立製作所、並びに株式会社 IHI が資本参加している三菱日立製鉄機械と、シーメンス・グループのシーメンス VAI メタルズテクノロジー社の合併により発足しました。出資比率は三菱日立製鉄機械が 51%、シーメンスが 49% です。発足時の従業員数は全世界で約 9,000 人。詳しくは、以下の URL より当社公式ウェブサイトをご覧ください。

公式ウェブサイト: www.primetals.com